

Kanne 29.9.2006 — Spee v. Europol

(Asia F-121/06)

(2006/C 326/169)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Asianosaiset

Kantaja: David Spee (Rijswijk, Alankomaat) (edustaja: asianajaja D. C. Coppens)

Vastaaja: Euroopan poliisivirasto (Europol)

Vaatimukset

- Europolin 5.7.2006 tekemä päätös on kumottava
- Europol on veloitettava myöntämään kantajalle kahden palkkatason ylentäminen 1.11.2005 alkaen
- Europol on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kantaja riitauttaa päätöksen, jossa hänelle myönnettiin vain sellainen palkankorotus, joka vastaa yhtä Europolin henkilöstösääntöjen 29 artiklan mukaista palkkatasoa, vaikka hänellä oli omasta mielestään oikeus kahta palkkatasoa vastaavaan ylennykseen.

Kantaja väittää, että Europol otti huomioon paitsi Europolin henkilöstösääntöjen 29 artiklan mukaisen arvioinnin, myös samojen henkilöstösääntöjen 28 artiklan mukaisen arvioinnin. Täten hallintoviranomainen sovelsi taannehtivasti 24.3.2006 päivättyä asiakirjaa, jonka otsikko on ”Policy on the Determination of Salary Scale and Incremental Points of Europol Staff”, ja loukkasi näin ollen oikeusvarmuuden periaatetta.

Lisäksi kantaja väittää, että vaikka oletetaan, että hallintoviranomaisella oli oikeus ottaa huomioon molemmat arvioinnit, sovellettu menetelmä on aritmeettisesti virheellinen ja työntekijän kannalta epäedullinen.

Kanne 23.10.2006 — Timmer v. tilintarkastustuomioistuin

(Asia F-123/06)

(2006/C 326/170)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Marianne Timmer (Saint Sauves d’Auvergne, Ranska) (edustaja: asianajaja F. Rollinger)

Vastaaja: Euroopan tilintarkastustuomioistuin

Vaatimukset

- kaikki kantajaa koskevat arviointikertomukset, jotka L. on laatinut, on kumottava
- niihin liittyvät ja/tai niitä seuranneet päätökset, L:n nimittämispäätös mukaan lukien, on kumottava
- vastaaja on veloitettava maksamaan kantajalle korvauksena aineellisesta vahingosta summa, joka vastaa kantajan menettämiä tuloja, kun tarkastellaan tilannetta, jossa hän olisi ollut, jos hänet olisi ylennetty joka kerta kun se oli teoriassa mahdollista sinä aikana kun hän työskenteli L:n alaisuudessa
- vastaaja on veloitettava maksamaan kantajalle 250 000 euroa korvauksena henkisestä kärsimyksestä ja kantajan terveydelle edellä mainitusta lainvastaisesta toiminnasta aiheutuneista seurauksista
- vastaaja on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja väittää ensimmäiseksi, että hänen urakehityksensä estettiin ja hänet poistettiin lopuksi tehtävistään, jotta hänen esimiehensä voisi jatkaa tehtävissään lainvastaisesti. Kanne on nostettu myöhässä, koska kantaja väittää saaneensa tiedon hänen urakehitystään koskevien päätösten lainvastaisuudesta vasta silloin, kun hän sai tiedon eräistä uusista seikoista, jotka asettavat kyseenalaiseksi hänestä laadittujen arviointikertomusten pätevyuden; nämä seikat ovat seuraavat: i) kantajan esimies on rikkonut kaksinkertaisesti henkilöstösääntöjen 11 a artiklaa, ii) kantajan esimiehellä ei ollut nimittämisenä ajankohdantana riittävää virkaikää, iii) kilpailun CC/LA/18/82 yhteydessä tapahtui lainvastaisuuksia, iv) tehtävissä, joissa kantaja olisi voinut toimia, toimi toinen henkilö lainvastaisesti, v) kantajan esimiesten henkilökohtainen etu, vi) kurinpidollisten toimenpiteiden laiminlyönti.